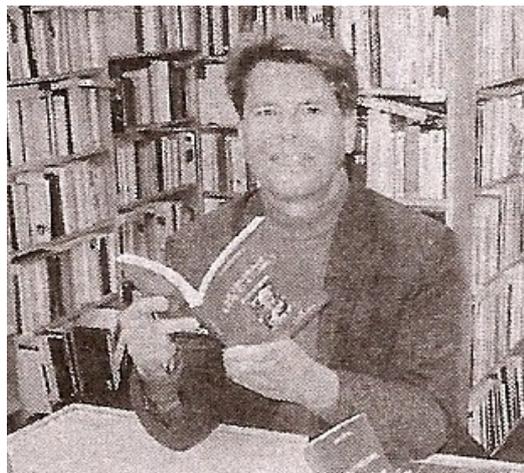


## Bio-bibliographie de Thierry FERAL

© Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand

Né en janvier 1947, Thierry Feral est germaniste. École primaire à Ydes (Cantal) puis cursus secondaire au lycée Émile Duclaux d'Aurillac, assorti de très fréquents séjours en Allemagne. Fortement marqué par la pensée de Sartre, Freud, Marx, et par les auteurs critiques du totalitarisme hitlérien. En 1966, baccalauréat série philosophie, Prix du Consulat de RFA pour les classes terminales et « Prix Strasbourg » pour son étude en langue allemande sur « Wolfgang Borchert et la guerre ». Études supérieures à Clermont-Ferrand, puis Lüneburg/Hambourg, Fribourg-en-Brigau et Nanterre où il a effectué un troisième cycle sous la direction du professeur Henri Arvon (1914-1992) qui avait déjà dirigé son mémoire de maîtrise consacré à « Günter Grass et le national-socialisme dans la trilogie de Dantzig » et aux enseignements duquel il est resté fidèle. Après avoir œuvré au lycée de Cosne-sur-Loire où il participe activement à la mise en place du jumelage de la ville avec Bad Ems, il est nommé à Clermont-Ferrand. Il effectue l'ensemble de sa carrière au lycée Ambroise Brugière (sections bac puis post-bac pour lesquelles il initie en 1994 et anime jusqu'en 2007 un appariement avec l'*Institut für Sprachen und Wirtschaft* de Fribourg-en-Brigau.) ; de 1976 à 1997, chargé de cours à la Faculté de Droit et Science politique où, soutenu auprès de la présidence de l'Université par le juriste germaniste Jacques Prévault, il crée avec ses étudiants une « amicale franco-allemande » dont les manifestations culturelles connaîtront un succès notable. Retraité de l'Éducation nationale en 2007.



Reconnu pour ses recherches centrées sur l'« anatomie » du national-socialisme qui utilisent une grille d'interprétation interdisciplinaire associant histoire, sociologie, linguistique, psychiatrie et psychanalyse, philosophie et littérature, Thierry Feral a travaillé entre autres avec le psychiatre et socio-psychanalyste, Gérard Mendel (1930-2004) ; le spécialiste des courants artistiques et idéologiques de la République de Weimar, Jean-Michel Palmier (1944-1998) ; l'hitlérologue de la Sorbonne, Jacques Ridé (1927-1996) ; le fondateur de la Ligue internationale pour la promotion de l'éthique médicale, Henri Brunswic (1913-2004). Son parcours théorique a été également marqué par le professeur Georges Wellers (1905-1991), membre du Comité Exécutif du CDJC, seul témoin français au procès Eichmann à Jérusalem, le germaniste tourangeau Pierre Angel (1913-2007), le politologue de Marburg Reinhard Kühnl (1936-2014), le réalisateur de documentaires sur le nazisme Erwin Leiser (1923-1996), le juriste et romancier Peter O. Chotjewitz (1934-2010), le germaniste-historien Gilbert Badia (1916-2004), le psychiatre Lucien Bonnafé (1912-2003), sans oublier le philosophe clermontois Jean Bardy (1930-2013) avec lequel il fut collègue durant vingt années.

Fondateur en septembre 1997 de la collection « Allemagne d'hier et d'aujourd'hui » aux éditions L'Harmattan (Paris) qu'il a dirigée jusqu'à fin 2014, Thierry Feral a permis de sensibiliser le public français à des thématiques peu étudiées. Pour sa part, il a notamment

contribué à faire connaître en France les écrivains allemands antifascistes Walter Kolbenhoff et Adam Scharrer. Ses recherches sur la Suisse au temps du nazisme lui ont valu d'être consulté à plusieurs reprises par l'historien américain Alan Morris Schom lors de la rédaction pour le compte du Simon Wiesenthal Center de Los Angeles des deux enquêtes, *The Unwanted Guests. Swiss Forced Labor Camps 1940-1944* (janvier 1998, 16 p.) et *Survey of Nazi and Pro-Nazi Groups in Switzerland 1930-1945* (juin 1998, 128 p.). Il a aussi résolu fin 2009 pour la municipalité de Staufen-en-Brisgau ce qui restait jusqu'alors l'énigme du bombardement de février 1945.

Membre de l'Association Internationale d'Histoire de la Psychanalyse (AIHP) de 1986 à 2000, Thierry Feral a été jusqu'en 2015 collaborateur régulier du bulletin trimestriel de l'Association pour le développement de l'enseignement de l'allemand en France (ADEAF). Professeur agrégé honoraire, il intervient lors de conférences, séminaires, colloques, et apporte volontiers son aide aux chercheurs qui le sollicitent. Médaille d'honneur 2021 de l'Observatoire des Relations Franco-Allemandes pour la Construction Européenne / Centre des Hautes Études Franco-Allemandes pour l'Europe.

## A. Travaux personnels

*Ce répertoire ne comptabilise pas les articles culturels et historiques de Thierry Feral parus dans plusieurs journaux et magazines entre 1970 et 1980*

- [1] *Art et Nazisme*, montage audio-visuel, Clermont-Ferrand, CRDP d'Auvergne, 1977, 45 mn (réédition vidéo, atelier France 3 Auvergne, 1993).
- [2] *Le Système concentrationnaire nazi*, montage audio-visuel, Clermont-Ferrand, CRDP d'Auvergne, 1978, 30 mn.
- [3] « Une bibliographie pour mieux connaître la RDA », in *Bulletin régional de liaison et d'information des professeurs d'allemand*, Clermont-Ferrand, CRDP d'Auvergne, mars 1980.
- [4] *La Conscience pétrifiée – Essai sur la politique culturelle du troisième Reich*, Paris, PU, 1980, 350 p.
- [5] *Le Combat hitlérien – Guide pour une lecture critique de Mein Kampf*, Paris, PU, 1981, 160 p.
- [6] « Der antifaschistische Widerstandskampf der deutschen Intelligenz im Februar 1933 », in *Bulletin régional de liaison et d'information des professeurs d'allemand*, Clermont-Ferrand, CRDP d'Auvergne, mars 1981.
- [7] « Le Livre au service de la propagande nationale-socialiste », in *Bulletin régional de liaison et d'information des professeurs d'allemand*, Clermont-Ferrand, CRDP d'Auvergne, novembre 1981.
- [8] « Sport et nazisme », in *Bulletin de la Fédération sportive et gymnique du travail – FSGT Auvergne*, novembre 1981.
- [9] *Regard sur la poésie nationale-socialiste*, Tarascon, Devès (Edisud diff.), 1982, 80 p.
- [10] « Les Accords de Potsdam et la formation de la RDA », conférence du 13 oct. 1982 au CRDP de Clermont-Fd pour la quinzaine culturelle France-RDA organisée par la régionale de l'Association pour le Développement de l'Enseignement de l'Allemand en France (ADEAF), bande magnétique, CRDP Clermont-Fd.
- [11] *La Suisse au temps du nazisme*, Tarascon, Devès (Edisud diff.), 1982, 80 p.
- [12] *Ceux qui n'ont pas failli... Aspects de la résistance antifasciste allemande en France*, Clermont-Ferrand, ADEAF & CRDP d'Auvergne, oct. 1983.
- [13] „Die Penne”, un exemple de journal en langue allemande conçu par des lycéens français, Clermont-Ferrand, CRDP d'Auvergne, mai 1984.
- [14] *Justiz im Dritten Reich*, Clermont-Ferrand, Imprimerie Université d'Auvergne, 1984, 178 p. ; nouvelle édition revue et corrigée, 1987, 183 p. ; nouvelle édition, 1991, 110 p.
- [15] « Nazisme et tradition classique », in *Bulletin régional de liaison et d'information des professeurs d'allemand*, Clermont-Ferrand, CRDP d'Auvergne, novembre 1985.
- [16] « Edelweißpiraten : anticonformisme, délinquance ou résistance ? », in *Bulletin régional de liaison et d'information des professeurs d'allemand*, Clermont-Ferrand, CRDP d'Auvergne, mars 1987.

- [17] *Nazisme et psychanalyse*, Paris, PU, 1987, 92 p.
- [18] *Petit vocabulaire du national-socialisme*, Paris, PU, 1989, 170 p.
- [19] *Anatomie d'un crépuscule – Essai sur l'histoire culturelle du troisième Reich*, Mazet-S<sup>1</sup>-Voy, Tarmeye, 1990, 450 p.
- [20] *Le Concept de troisième Reich*, conférence à la Faculté de Droit publiée par Imprimerie Université d'Auvergne, Clermont-Ferrand, janvier 1990.
- [21] *La Politique féminine du troisième Reich*, conférence à la Faculté de Droit publiée par Imprimerie Université d'Auvergne, Clermont-Ferrand, mai 1990.
- [22] *Euthanasie sous le troisième Reich*, conférence à la Faculté de Droit publiée par Imprimerie Université Auvergne, Clermont-Ferrand, avril 1991.
- [23] *Le Défi de la mémoire – Quelques réflexions autour du nazisme [Le concept de troisième Reich, origines et matérialité politique ; L'attitude du Parti communiste d'Allemagne en 1933 ; La politique féminine du troisième Reich ; Hans Blüher : entre Freud et Hitler ; Une forme originale de propagande nazie : le journal mural ; Freud et le mal-aise dans la civilisation ; La résistance antifasciste allemande en France ; Tentative de bilan des problèmes posés de 1945 à 1990 par la réception de l'émigration littéraire de langue allemande à l'époque du nazisme]*, Mazet-S<sup>1</sup>-Voy, Tarmeye, 1991, 145 p.
- [24] « Dire non à la guerre ! Wolfgang Borchert in memoriam », *Regards, Journal de la Fédération 63 du PCF*, 119 / 1991.
- [25] « *La Nuit italienne* » d'Ödön von Horváth, conférence du 6 avril 1993 en préambule à la première clermontoise de la pièce (traduction H. Schwarzingler), publiée par Imprimerie Université d'Auvergne, Clermont-Ferrand, février 1994.
- [26] *Darwinisme social : odieux souvenir ou révoltante présence ?*, conférence au MEDEC, 2 avril 1993, publiée par *Le Médecin du front – Bulletin national des médecins résistants et déportés*, Paris, 1994.
- [27] « *Science sans conscience n'est que ruine de l'âme* » - *Autour du serment d'Hippocrate*, conférence au MEDEC, 4 mars 1994, publiée par *Le Médecin du front – Bulletin national des médecins résistants et déportés*, Paris, 1995.
- [28] *Médecins, médecine et société*, en collaboration avec les Professeurs J. Bernard, J.F. Mattéi, M. Pierson, H. Brunswic, et al., chapitre 11 : « Un système médicalisé de liquidation des êtres humains, le national-socialisme », Paris, Nathan, 1995, pp. 113-123.
- [29] « Un Système médicalisé de liquidation des êtres humains : le national-socialisme », in *Forensic, revue de psychiatrie légale*, 10/1995.
- [30] « Psychanalyse sous le troisième Reich », in *Forensic, revue de psychiatrie légale*, 10/1995.
- [31] « Psychanalyse et troisième Reich », in *Journal de Nervure, journal de psychiatrie*, 7-VIII, 1995.
- [32] « La Psychanalyse sous le troisième Reich », in *Allemagne d'aujourd'hui*, 134/1995, pp. 137-146.
- [33] « Jean-Michel Palmier, „Ernst Jünger : Rêveries sur un chasseur de cicindèles” », in *ADEAF-Bulletin*, 57/1996, pp. 50-51, et *Allemagne d'aujourd'hui*, 139/1997, pp. 138-140.
- [34] *Médecine et national-socialisme*, cours ronéoté pour le DU d'éthique médicale, Faculté de médecine de Brest, année universitaire 1996-1997, 21 p.
- [35] « L'éthique, seul rempart véritable contre la paranoïa étatique. Réflexions à propos de la médecine nazie », in *Psychiatrie française*, 4/1996, pp. 74-88.
- [36] Bibliographie et notes de bas de page de S. Lagrange, *Coupable d'être née. Adolescente à Auschwitz*, Préface E. Wiesel, postface B. Poirot-Delpech, Paris, L'Harmattan, 1997.
- [37] « Der Nationalsozialismus als kulturelles Problem » (avec Stefan Gänzle), in *Kultur-Mosaik*, Paris, Ellipses, 1997, pp. 187-202.
- [38] *Justice et nazisme* (préface de L. Bignolas, France 3), Paris, L'Harmattan, 1997, 120 p.
- [39] *Le National-socialisme : vocabulaire et chronologie* (préface du Prof. A. Schom, Univ. of California), Paris, L'Harmattan, 1998, 320 p.
- [40] « Hommage à Jean-Michel Palmier (1944-1998) », *Allemagne d'aujourd'hui*, 145/1998, p. 97.
- [41] *Médecine et nazisme* (en collaboration avec les Docteurs H. Brunswic et A. Henry, préface du D<sup>r</sup> A. Viard), Paris, L'Harmattan, 1998, 142 p.
- [42] « Plaidoyer pour une résistance sémantique et sémiologique en psychiatrie », in *Psychiatrie Française*, N° spécial, septembre 1998, pp. 66-70

- [43] « Origines et matérialité de la politique médicale nationale-socialiste », conférence au sixième Salon International de Psychiatrie, Paris, 12 décembre 1998, in *Le Quotidien du médecin*, 7 janvier 1999.
- [44] *Le National-socialisme, approche didactique* (préface de J. Serin, IA/IPR d'allemand), Paris, Ellipses, 1999, 144 p.
- [45] « Plaidoyer pour la relecture du roman *Succès* de Lion Feuchtwanger », in *Allemagne d'aujourd'hui*, 147/1999, pp. 132-141.
- [46] *Culture et dégénérescence en Allemagne* (préface du D' G. Mendel), Paris, L'Harmattan, 1999, 136 p.
- [47] « Katharina Ayen, „Tagseite-Nachtseite. Maximen und Gedanken aus dem Werk Ernst Jüngers” », in *Allemagne d'aujourd'hui*, 148/1999, pp. 55-56.
- [48] Préface à S. Oren-Hornfeld, *Comme un feu brûlant. Expérimentations médicales au camp de Sachsenhausen. Témoignage*, Paris, L'Harmattan, 1999, pp. I-X.
- [49] *Principes d'éthique médicale* (avec les Professeurs J. Bernard, J.F. Mattéi, M. Pierson, H. Brunswic, et al.), Paris, Vuibert, 1999, pp. 127-131.
- [50] « Les Allemands dans l'histoire de France : plaidoyer pour une reconnaissance », Préface à F. Labbé, *Anacharsis Cloots. Le Prussien francophile*, Paris, L'Harmattan, 2000, pp. 5-6.
- [51] Introduction à C.M. Wieland, *Les Abdéritains* (trad. en français moderne par J. Demélier), Paris, L'Harmattan, 2000, pp. 5-6.
- [52] Adaptation française et présentation du roman d'exil de 1933 de Walter Kolbenhoff, *Les Sous-Hommes*, Paris, L'Harmattan, 2000, 238 p.
- [53] « Pourquoi encore parler des camps nazis ? », postface à G. Guillemot, *Entre Parenthèses – De Colombelles à Mauthausen*, Paris, L'Harmattan, 2001, pp. 259-279 (ouvrage couronné par l'Académie française).
- [54] Préface à G. Connes, *L'autre épreuve – Souvenirs hétérodoxes de captivité, 1916-1919*, Paris, L'Harmattan, Paris, 2001, pp. 7-9.
- [55] Préface à B. Gaudiot, *Adolf Hitler. L'archaïsme déchainé*, Paris, L'Harmattan, 2001, pp. 7-14.
- [56] « Aliénation, réification et fétichisme à l'exemple du livre sous le troisième Reich », in *X-Alta, revue de sociologie*, 5/2001, pp. 91-102.
- [57] *Le Nazisme : une culture ? Essai étioologique*, Paris, L'Harmattan, 2001, 206 p.
- [58] Quatrième de couverture de X. Riaud, *La Pratique dentaire dans les camps du III<sup>e</sup> Reich*, Paris, L'Harmattan, 2002.
- [59] « La Nuit italienne d'Ödön von Horváth », in *Polyglotte, revue culturelle interdisciplinaire*, 9/2002, pp. 15-24.
- [60] « La montée de l'eugénisme durant la période qui précéda le nazisme », texte extrait de *Médecine et nazisme* retenu comme document dans *Éducation civique, juridique et sociale* pour la classe de Terminale, Paris, Magnard, 2002, p. 32.
- [61] *Initiation à l'éthique médicale* (en collaboration avec les Professeurs J. Bernard, J.F. Mattéi, M. Pierson, H. Brunswic, et al.), Paris, Vuibert, 2002, pp. 141-145.
- [62] *Adam Scharrer. Écrivain antifasciste et militant paysan*, Paris, L'Harmattan, 2002, 141 p.
- [63] Préface à G. Solovieff, *Une Enfance berlinoise, 1921-1928*, Paris, L'Harmattan, 2002, pp. 7-9.
- [64] *La Mémoire féconde. Cinq conférences [Lumières sur la „Nuit italienne“ d'Ödön von Horváth ; Le film de propagande nazie „Hitlerjunge Quex” ; Les Juifs de Vienne à l'aube de la modernité ; Pourquoi toujours parler des camps du troisième Reich ? ; Plaidoyer pour la littérature allemande]*, Paris, L'Harmattan, 2003, 185 p.
- [65] Quatrième de couverture de C. von Petersdorff, « *Dans ma France, c'était bien autrement...* » ; *réflexions sur la mésentente franco-allemande*, Paris, L'Harmattan, 2003.
- [66] Quatrième de couverture de B. Mrosowski, *Savoir vivre avec les Allemands ; petit guide interculturel*, Paris, L'Harmattan, 2003.
- [67] Préface à D. Chauvet, *Sophie Scholl*, Paris, L'Harmattan, 2004, pp. 11-14.
- [68] *Morceaux choisis* de Walter Kolbenhoff (postface de D. Hoffmann, fils de W. Kolbenhoff), Paris, L'Harmattan, 2004, 147 p.
- [69] *Le Racisme : ténèbres des consciences* (en collaboration avec le psychiatre A. Amar), Paris, L'Harmattan, 2004, 210 p.

- [70] « Por uma resistência semântica e semiológica em psiquiatria », *Psychiatry on line Brazil* n° 10, janvier 2005, pp. 1-5.
- [71] « Voix off » du CD-Rom, *Harcèlement et brimades entre élèves*, réalisé par J.P. Bellon *et al.*, Rectorat de l'Académie, Clermont-Ferrand, 2005 (reprise intégrale sur YouTube : *L'enfer au quotidien*, Jean-Pierre Bellon).
- [72] « En souvenir de Joseph Rovin et Gilbert Badia », in *ADEAF-Bulletin* 89/2005, pp. 75-77.
- [73] « Shoah et témoignage. À propos d'un ouvrage d'Anne Henry », in *Synapse, Revue de psychiatrie*, 217/2005, p. 57.
- [74] « Paula Schlier : Le Journal de Petra. Une traduction méconnue d'Alexandre Vialatte », in *ADEAF-Bulletin*, octobre 2005, pp. 66-67.
- [75] Postface à Docteur Xavier Riaud, *Les Dentistes allemands sous le troisième Reich*, Paris, L'Harmattan, 2005, pp. 243-245.
- [76] « D' Anne Henry : Shoah et témoignage », in *ADEAF-Bulletin*, décembre 2005, pp. 60-61.
- [77] « Résistances – Mouvements sociaux – Alternatives utopiques. Hommage à Jean Mortier », in *ADEAF-Bulletin*, décembre 2005, p. 62.
- [78] *Suisse et nazisme*, Paris, L'Harmattan, 2005, 198 p.
- [79] Quatrième de couverture de G. Freyssinier, *Le Mur de Berlin à la télévision française (1961-2002)*, Paris, L'Harmattan, 2005.
- [80] Préface à Docteur H. Brunswic, *Souvenirs germano-français des années brunes. Des Ponts par-dessus l'abîme*. Paris, L'Harmattan, 2006, pp. 7-18.
- [81] Quatrième de couverture de C. Stubbe, *La Forêt-Noire ; le défi d'une industrie en moyenne montagne*, Paris, L'Harmattan, 2005.
- [82] « L'Illusion d'être-là » (sur l'antisémitisme), *Synapse : Revue de psychiatrie*, 225/2006, pp. 25-28.
- [83] « Bref regard sur l'histoire du football allemand de Guillaume II à Hitler », in *ADEAF-Bulletin*, avril 2006, pp. 40-44.
- [84] « Nazisme et fascisme : considérations actuelles », in *ADEAF-Bulletin*, mars 2007, pp. 57-62.
- [85] *Penser le nazisme. Éléments de discussion* (en collaboration avec les psychiatres A. Amar, M. Gillet, et l'économiste J. Maucourant), Paris, L'Harmattan, 2007, 180 p.
- [86] Préface à Alain Amar, *Les Savants fous. Au-delà de l'Allemagne nazie*, Paris, L'Harmattan, 2007, pp. 9-12.
- [87] « Présence du passé national-socialiste dans la littérature allemande contemporaine : un dossier de la revue *Allemagne d'aujourd'hui* », in *ADEAF-Bulletin*, septembre 2007, pp. 76-77.
- [88] *Contre la vie mutilée. Considérations d'un germaniste à l'attention des lycéen[ne]s*, Paris, L'Harmattan, 2008, 188 p.
- [89] Quatrième de couverture d'Alain Amar, *Otto Gross et Wilhelm Reich*, Paris, L'Harmattan, 2008.
- [90] Quatrième de couverture de Jean-Philippe Massoubre, *Histoire de l'IG-Farben (1905-1952)*, Paris, L'Harmattan, 2008.
- [91] « Ernst Leitz et le troisième Reich », in *Club Niépce Lumière*, 148/2008, p. 23.
- [92] « Une nouvelle contribution à l'histoire de la résistance et de l'exil sous le troisième Reich : Knut Kühn-Leitz *et al.*, *Ernst Leitz. Ein Unternehmer mit Zivilcourage* », in *ADEAF-Bulletin*, 102/2008, pp. 75-77.
- [93] Quatrième de couverture d'Alain Amar, *Réminiscences, récits et nouvelles*, Paris, L'Harmattan, 2009.
- [94] Introduction, notes et commentaires du témoignage concentrationnaire du Docteur François Wetterwald, *Les Morts inutiles*, Paris, L'Harmattan, 2009, pp. 81-108.
- [95] Quatrième de couverture de Maud Duval, *L'Influence de la soeur chez Goethe, Kleist, Brentano et Nietzsche*, Paris, L'Harmattan, 2009.
- [96] « Il y a soixante-dix ans, des Allemands luttèrent en France contre le nazisme », in *ADEAF-Bulletin*, 105/2009, pp. 64-72.
- [97] Quatrième de couverture de Marie-Amélie zu Salm-Salm, *Échanges artistiques franco-allemands après 1945*, Paris, L'Harmattan, 2009.
- [98] « Nazisme et fascisme : considérations actuelles, une ouverture sur des pistes de réflexion éthique », intervention au colloque « La place du témoignage dans la construction de la citoyenneté », Association Universel-Singulier, Rennes, 30 octobre 2009 ; [www.universel-singulier.org](http://www.universel-singulier.org).

- [99] *Le « Nazisme » en dates - novembre 1918 – novembre 1945*, Paris, L'Harmattan, 2010, 508 pages.
- [100] *Le racisme : un obscurantisme*, conférence / power point, mars 2010.
- [101] Préface à Alain Amar, *Effusions du cœur d'un psychiatre ami du genre humain*, Paris, L'Harmattan, 2010, pp. 9-10.
- [102] « Magali Laure Nieradka : Die Hauptstadt der deutschen Literatur. Sanary-sur-Mer als Ort des Exils deutschsprachiger Schriftsteller », in *ADEAF-Bulletin* 109/2010, pp. 80-81.
- [103] Quatrième de couverture de Jacques Durand, *Le Roman d'actualité sous la République de Weimar*, Paris, L'Harmattan, 2010.
- [104] *Regard sur la médecine nazie*, conférence / power point, novembre 2010.
- [105] « La résistance médicale sous le troisième Reich », in *Nervure. Journal de psychiatrie*, vol. 23, n° 7, 2010.
- [106] « Le Racisme : un obscurantisme », in *ADEAF-Bulletin*, 110/2010, pp. 47-55.
- [107] *Art et nazisme*, conférence / power point, janvier 2011.
- [108] « Il s'appelait Rudolf Engel... », in *Bulletin de l'Amicale des Anciens du Lycée Émile Duclaux (Aurillac)*, 19/2011, p. 18.
- [109] « Robert Maier et al. : Akustisches Gedächtnis und Zweiter Weltkrieg », in *ADEAF-Bulletin* 111, 2011, pp. 81-82.
- [110] *Walter Kolbenhoff*, conférence / power point, avril 2011.
- [111] Quatrième de couverture d'Alain Amar, *Arthur Koestler*, Paris, L'Harmattan, 2011.
- [112] Quatrième de couverture de Ralph Keyzers, *L'intoxication nazie de la jeunesse allemande*, Paris, L'Harmattan, 2011.
- [113] « Résistance médicale sous le troisième Reich », in *ADEAF-Bulletin* 112, 2011, pp. 47-49.
- [114] Quatrième de couverture de Didier Chauvet, *Le Nazisme et les juifs*, Paris, L'Harmattan, 2011.
- [115] « Le débat Freud » (en collaboration avec le psychiatre Alain Amar, réaction au livre sur Freud du philosophe Michel Onfray), in *ADEAF-Bulletin* 113/2011, pp. 71-78.
- [116] « Splendeur et misère du *Thing* » (théâtre nazi), in *ADEAF-Bulletin* 115, 2012, pp. 63-68.
- [117] « La répression de l'homosexualité sous le troisième Reich », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2012, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com)
- [118] « Lire *Mein Kampf* d'Adolf Hitler », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2012, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com)
- [119] « Edmond Vermeil ou la germanistique comme acte politique », intervention au colloque international de Nîmes, 2 octobre 2011, in *Edmond Vermeil, le germaniste*, sous la direction de J. Meine, Paris, L'Harmattan, 2012, pp. 183-187.
- [120] Adaptation pour l'Atelier Théâtre du Centre Anatole France de la ville de Clermont-Ferrand de la pièce de Wolfgang Borchert, *Dehors devant la porte* (1947) Compagnie dramatique Dominique Freydefont, 2012 (texte intégral de cette version scénique sur [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com)).
- [121] *Wolfgang Borchert : dossier pédagogique*, Compagnie dramatique Dominique Freydefont, Clermont-Ferrand, 2012, [www.compagniedf.fr](http://www.compagniedf.fr) et [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [122] Quatrième de couverture de Marie-Laure Canteloube, *Anna Seghers et la France*, Paris, L'Harmattan, 2012.
- [123] Quatrième de couverture de Didier Chauvet, *Hitler et le putsch de la brasserie*, Paris, L'Harmattan, 2012.
- [124] « Edmond Vermeil (1868-1964) : la germanistique au service de la lutte contre le nazisme », in *ADEAF-Bulletin* 116/2012, pp. 64-68.
- [125] « Notre discipline vaut bien une messe... », in *ADEAF-Bulletin* 116/2012, p. 79.
- [126] « Plaidoyer pour une rénovation du discours historique sur l'Allemagne », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2012, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com)
- [127] « À propos des grands travaux sous le troisième Reich », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2012, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com)
- [128] « Le *Thing*, une tentative avortée d'une dramaturgie spécifiquement nazie », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2012, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com)
- [129] Quatrième de couverture de Ralph Keyzers, *Der Stürmer. Instrument de l'idéologie nazie*, Paris, L'Harmattan, 2012.

- [130] « Quelques réflexions à propos de Wolfgang Borchert (1921-1947) et de sa pièce *Dehors, devant la porte* », in *ADEAF-Bulletin* 117/2012, pp. 51-58.
- [131] « Regard sur l'art nazi », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2012, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [132] « Invite à reconsidérer le discours historique sur l'Allemagne », in *ADEAF-Bulletin* », 118/2012, pp. 13-17.
- [133] « Il y a vingt ans disparaissait le germaniste et philosophe Henri Arvon », in *ADEAF-Bulletin*, 118/2012, pp. 65-66.
- [134] « Voyage à travers la littérature nationale-socialiste », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2012, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [135] Allocution à Congénies (Gard) le 19 octobre 2012 à l'occasion de la présentation du livre *Edmond Vermeil, le germaniste*, Paris, L'Harmattan, 2012, par l'Association Maurice Aliger en présence du professeur Alfred Grosser, ancien étudiant d'Edmond Vermeil, préfacier et coauteur de l'ouvrage, Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2012, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [136] « Il s'appelait Wolfgang Borchert » ; conférence inaugurale à la représentation de la pièce de W. Borchert, *Dehors, devant la porte*, Clermont-Ferrand, 2012, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [137] « Ainsi parlait Robert Minder... », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [138] « Kirchzarten. À la découverte de la Forêt-Noire » (autour de deux ouvrages récents de Johanna Pözl), Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [139] « La préface oubliée » (à propos de l'édition allemande de *Comme un feu brûlant* de Saül Oren-Hornfeld), Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [140] « Kirchzarten : un scandale pour 2013 ? », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [141] « Hommage d'un ancien étudiant au germaniste et philosophe Henri Arvon (1914-1992) », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [142] *Art et littérature du troisième Reich*, Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, 128 p., [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [143] « Kirchzarten : ein Skandal im März 2013 ? », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [144] « Autour du bombardement de Staufen, le 8 février 1945 », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [145] « Georges Connes : d'un livre „impubliable” à une stèle en marbre », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [146] « Le livre *Le nazisme et l'Antiquité* de Johann Chapoutot » (en collaboration avec Marilyne Farry-Dewavrin), Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [147] « *Shoah et témoignage. Levi face à Améry et Bettelheim*, une étude du docteur Anne Henry », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [148] « Zum Bürgerentscheid in Kirchzarten am 3. Mai 2013 », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [149] « À la mémoire de Walter Kolbenhoff. 1908-1993 », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [150] « Robert Minder : *l'Alsace face au Prix Strasbourg-Strasbourg*. Un document de 1966 », in *ADEAF-Bulletin*, 119/2013, pp. 65-70.
- [151] « Johanna Pözl : *Spuren von gestern, Kirchzartener Persönlichkeiten / Wie die Kirche ins Dorf kam, kleine Ortsgeschichte Kirchzartens* », in *ADEAF-Bulletin*, 119/2013, pp. 76-78.
- [152] « Allemagne 1933 : une faillite de la gauche ? », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [153] « Gifle à Kirchzarten », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)
- [154] « 500 auteurs maudits par le troisième Reich », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatre.com](http://www.quatre.com)

- [155] « Il y a quatre-vingts ans, les nazis inauguraient l'„ère médiatique” », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com)
- [156] « Johanna Pölzl : le Giersberg – joyau de Kirchzarten », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com)
- [157] « A propos et autour de l'ouvrage de Ralph Keyzers, *Enfance nazie* », Association Amoureux d'Art en Auvergne, Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com)
- [158] « Le livre de Raimund H. Drommel : *Der Code des Bösen. Die spektakulären Fälle des Sprachprofilers* », Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com)
- [159] « A propos de la persécution des homosexuels sous le troisième Reich », in *ADEAF-Bulletin*, 120/2013, pp. 48-56.
- [160] « Autour du livre *Le nazisme et l'Antiquité* de Johann Chapoutot ; l'avis d'une historienne et d'un germaniste » (en collab. avec Marilyne Dewavrin-Farry), in *ADEAF-Bulletin*, 120/2013, pp. 62-70.
- [161] Quatrième de couverture de Ralph Keyzers, *L'Enfance nazie. Une analyse de manuels scolaires*, Paris, L'Harmattan, 2013.
- [162] « Quelques textes critiques à propos de la Première Guerre mondiale. Montage pour la lecture scénique », Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [163] « Allemagne 1945-1949 : le temps de l'apocalypse. Montage pour la lecture scénique », Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [164] « 1933 : un fiasco de la gauche allemande ? », in *ADEAF-Bulletin*, 121/2013, pp. 42-60.
- [165] « Lu en primeur pour vous : *Alexis Carrel, un chirurgien entre ombre et lumière* ; une livraison du Professeur Michel Germain à paraître chez L'Harmattan », Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [166] « Zum 69. Gedenktag des Luftangriffs auf Staufen am 8. Februar 1945. Offener Brief an die Gemeindebevölkerung », Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [167] « *Sütterlin* et *Fraktur* en bref », Clermont-Ferrand, 2013, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [168] « Discussion sur l'eugénisme de Carrel », in Michel A. Germain, *Alexis Carrel, un chirurgien entre ombre et lumière*, Paris, L'Harmattan, 2013, pp. 188-189.
- [169] Collaboration à la version française pour la chaîne Planète de la série historique anglaise en dix épisodes : *The Rise of the Nazi Party* (Eclair Group Vanves).
- [170] La « révolution culturelle » nationale-socialiste, Clermont-Fd, 2013, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [171] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 1** - janvier 2014.
- [172] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 2 / section 1** - janvier 2014.
- [173] « *Mein Kampf* : note à propos de ma traduction commentée », 2014, [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com).
- [174] « Résistance(s) allemande(s) au national-socialisme », Clermont-Fd, 2014, [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com).
- [175] « Zum 69. Gedenktag des Luftangriffs auf Staufen am 8. Februar 1945. Offener Brief an die Gemeindebevölkerung » (première partie de [166], introduction de l'archiviste Jörg Martin), *Das Rathaus*, journal d'information de la ville de Staufen, 6 février 2014, p. 3.
- [176] « L'Art du troisième Reich », in *ADEAF-Bulletin*, 123/2014, pp. 18-33.
- [177] « Germanistique et histoire de France », in *ADEAF-Bulletin*, 123/2014, p. 34.
- [178] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 2 / section 2** - juin 2014.
- [179] « Hans HABE : *S'il en tombe mille... et Mes jeunes années*, deux traductions commentées du Docteur André Blitte », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com), 2014.
- [180] « Nazisme et „révolution culturelle” », in *ADEAF-Bulletin*, 124/2014, pp. 36-57.
- [181] Le document du Groupe 1/5 concernant le bombardement de Staufen le 8 février 1945, 2014, [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com)
- [182] « Nom : *Kolbenhoff* - Prénom : *Walter* », in *ADEAF-Bulletin*, 125/2014, pp. 29-36
- [183] « Le climat intellectuel en Allemagne à la veille de la Première Guerre mondiale », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) (conférence du 27 nov. 2014 - Compagnie dramatique Dominique Freydefont / Clt-Fd).
- [184] « 8. Februar 2015 : 70. Gedenktag des Luftangriffs auf Staufen », in *ADEAF-Bulletin*, 126/2014, pp. 66-69.

- [185] Préface à Xavier Riaud, *Chirurgie dentaire et nazisme*, Paris, L'Harmattan, 2015, pp. 9-11.
- [186] « Lu en primeur pour vous : Xavier Riaud - *Dentisterie et nazisme* », Clermont-Ferrand, 2015, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [187] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 3 / section 1** - mars 2015.
- [188] « Le climat intellectuel en Allemagne à la veille de la Première Guerre mondiale » (version pour germanistes), in *ADEAF-Bulletin*, 127/2015, pp. 38-45.
- [189] « D. Berthet, J.-M. Lachaud *et al.*, *Jean-Michel Palmier. Arts et sociétés* », in *ADEAF-Bulletin*, 127/2015, pp. 70-71 ; également sur [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) sous le titre : « Un livre sur Jean-Michel Palmier ».
- [190] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 3 / section 2** - juin 2015.
- [191] « Xavier Riaud, *Chirurgie dentaire et nazisme* », in *ADEAF-Bulletin*, 128/2015, pp. 64-65
- [192] « Ouverture sur la littérature de langue allemande ; en hommage à Michel Tournier », Clermont-Ferrand, janvier 2016, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [193] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 4** – avril 2016.
- [194] « Le *Second Livre* de Hitler », Conférence publique au Centre Jean Richepin, Clermont-Ferrand, octobre 2016, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [195] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 5** – novembre 2016.
- [196] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 6** – mars 2017.
- [197] « *Le Mot d'ordre de la semaine [Parole der Woche]* – Un journal mural sous le troisième Reich », Clermont-Ferrand, mars 2017, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [198] « Le national-socialisme, corrupteur de la langue allemande », Conférence publique au Centre Jean Richepin, Clermont-Ferrand, 3 mai 2017, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [199] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 7** – septembre 2017.
- [200] « La vie peu banale de l'écrivain Walter Kolbenhoff », Conférence publique illustrée par la projection de documents d'archives et une lecture de textes par le comédien Daniel Thévenet (CRAD), Centre Jean Richepin, Clermont-Ferrand, 20 novembre 2017.
- [201] « Quelques considérations sur l'impérialisme allemand de la fondation du Reich en 1871 à l'établissement de la dictature hitlérienne », Clermont-Ferrand, décembre 2017, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [202] « Réflexions à propos d'un mensonge de L. Feuchtwanger », janvier 2018, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).
- [203] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 8** – mars 2018.
- [204] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 9** – avril 2018.
- [205] Préface à Ralph Keyzers, *Le Crayon du diable - Philipp Rupprecht alias Fips : trois chefs de guerre contre Hitler (W. Churchill, J. Staline, F. Roosevelt) dans le Stürmer de 1939 à 1945*, Amazon France, 2018, pp. 14-15.
- [206] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 10 / section 1** – septembre 2018.
- [207] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 10 / section 2** – mai 2019.
- [208] « Munich : La signature maléfique », in *La Montagne – 100 ans, 100 unes, 100 plumes*, Clermont-Ferrand, Centre France Livres / De Borée, 2019, p. 72.
- [209] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 11 / section 1** – octobre 2019.
- [210] « L'attitude du parti communiste d'Allemagne en 1933 », [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com), décembre 2019.
- [211] « Les femmes sous le troisième Reich », conférence tout public au Centre culturel Jean Richepin, Clermont-Ferrand, 13 janvier 2020, [www.quatrea.com](http://www.quatrea.com).

- [212] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », [www. quatrea.com](http://www.quatrea.com) (Espace éditorial), **chapitre 11 / section 2** – avril 2020.
- [213] « La < littérature > nationale-socialiste », version revue et corrigée, [www. quatrea.com](http://www.quatrea.com), novembre 2020.
- [214] *Justiz im Dritten Reich. Literatur und Dokumente*, édition revue, corrigée et augmentée, [www. quatrea.com](http://www.quatrea.com), mai 2021.
- [215] « *Mein Kampf* : le tournant de 1930. De la "démocratie germanique" à "l'État totalitaire", mai 2021.
- [216] « Penzberg, 28 avril 1945 », [www. quatrea.com](http://www.quatrea.com), septembre 2021.
- [217] « Ce que dit réellement *Mein Kampf* – Texte établi et annoté à partir de la 17<sup>e</sup> édition de 1943 », **Index des noms propres et ressources documentaires utilisées en appui de la traduction** [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) – janvier 2022.
- [218] « Fribourg-en-Brisgau : un vitrail sacrilège ? », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) -- janvier 2022.
- [219] « Le Comité Allemagne Libre pour l'Ouest (CALPO). Petite documentation sur un chapitre souvent négligé de la Résistance en France », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) – février 2022.
- [220] « Hommage à Hugo Ott », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) – juillet 2022.
- [221] « Didier Daeninckx, *Caché dans la maison des fous* - brèves biographies des personnages cités dans le texte, [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) – octobre 2022.
- [222] « Vous avez dit Louis Parrot !?! », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) – novembre 2022.
- [223] « Le Chamaliérois Llibert Tarrago rappelle ce que fut la déportation des républicains espagnols à Mauthausen », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) – novembre 2022.
- [224] « Déportation : *Les Morts inutiles* de François Wetterwald », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) – février 2023.
- [225] « *Femmes bourreaux* de Barbara Necek », [www. quatrea.com](http://www. quatrea.com) – mars 2023.

## ***B. Ouvrages édités chez L'Harmattan en tant que directeur de collection***

### **[1] LES RAPPORTS FRANCO-ALLEMANDS À BERLIN 1945-1961**

Elise JULIEN

Préface du Professeur R. FRANK, 1999

### **[2] ANARCHARSIS CLOOTS. LE PRUSSIEN FRANCOPHILE**

UN PHILOSOPHE AU SERVICE DE LA RÉVOLUTION FRANÇAISE ET UNIVERSELLE

François LABBÉ, 1999

### **[3] LES ABDÉRITAINS**

Christoph-Martin WIELAND

Texte revu et actualisé en français moderne par Jean DEMELIER à partir de la traduction de A.G. LABAUME (1802), 2000

### **[4] ADOLPH DONATH. PARCOURS D'UN INTELLECTUEL JUIF GERMANOPHONE. VIENNE, BERLIN, PRAGUE**

Doris BENSIMON, 2000

### **[5] ALLEMAGNE 1631 : UN CONFESSEUR DE SORCIERES PARLE CAUTIO CRIMINALIS**

Friedrich SPEE VON LANGENFELD

Traduction et présentation d'Olivier MAUREL, 2000

### **[6] « L'ÉTOILE DE LA RÉDEMPTION DE FRANZ ROSENZWEIG »**

LES RAPPORTS DU JUDAÏSME ET DU CHRISTIANISME

Pierre MASSET, 2000

### **[7] HEURES PERDUES DU MATIN. JOURNAL D'UN ARTISTE PEINTRE. ALPES BAVAROISES, 9. IX. 1944 - 10. V. 1945**

Erwin BOWIEN

Adaptation, notices et notes par Bernard ZIMMERMANN, 2000

### **[8] NAPOLA. LES ÉCOLES D'ÉLITE DU TROISIÈME REICH**

Herma BOUVIER et Claude GERAUD, 2000

### **[9] LETTRE A UNE AMIE ALLEMANDE. EN MARGE D'UN VOYAGE À BERLIN, JUIN 1998**

Daniel COHEN, 2000

### **[10] MARSEILLE VUE PAR LES ÉCRIVAINS DE LANGUE ALLEMANDE**

Heinke WUNDERLICH, 2000

**[11] MOUVEMENT ÉTUDIANT ET CRITIQUE DU FASCISME EN ALLEMAGNE DANS LES ANNEES SOIXANTE**

*Christiane KOHSER-SPOHN*

*Préface du Professeur P. AYÇOBERRY, 2000*

**[12] RAHEL VARNHAGEN. UNE RÉVOLTÉE FÉMINISTE À L'ÉPOQUE ROMANTIQUE**

*Georges SOLOVIEFF, 2000*

**[13] LES SOUS-HOMMES**

*Walter KOLBENHOFF, 2000*

**[14] SPLENDEURS ET MISÈRES DE HANS HENNY JAHNN**

*Andréa LAUTERWEIN*

*Préface de René RADRIZZANI, 2000*

**[15] ADOLF HITLER. L'ARCHAÏSME DÉCHAÎNÉ**

*Bruno GAUDIOT, 2001*

**[16] L'AUTRE ÉPREUVE - SOUVENIRS DE CAPTIVITÉ 1916-1919**

*Georges CONNES.*

*Présentation de Pierre CONNES, chercheur CNRS, 2001*

**[17] L'EXIL D'ELSE LASKER-SCHÜLER**

*Caroline TUDYKA*

*Préface du Professeur D. BENSIMON, 2001*

**[18] LA COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE POUR LA PROTECTION DU RHIN**

*Sabine MÖLLENKAMP*

*Préface des Professeurs M. CARMONA et G. WACKERMANN, 2001*

**[19] FORCES ARMÉES ET SOCIÉTÉ DANS L'ALLEMAGNE CONTEMPORAINE**

*Christophe PAJON*

*Préface du Professeur M.-L. MARTIN, 2001*

**[20] IMPRESSIONS D'ALLEMAGNE PENDANT LA RÉVOLUTION DE 1848**

*Baron Paul de KRÜDENER*

*Présentation, notes et bibliographie de Francis LEY, 2001*

**[21] LA PRATIQUE DENTAIRE DANS LES CAMPS DU TROISIÈME REICH**

*Dr Xavier RIAUD*

*Préface des Professeurs F. RESCHE et S. BERENHOLC, 2002*

**[22] SPORT ET ESTHÉTISME NAZIS**

*Nicolas OBLIN*

*Préface du Professeur P. VASSORT, 2002*

**[23] LES 1001 RAISONS D'APPRENDRE L'ALLEMAND**

*Alexandre WATTIN*

*Préface de J. MORIZET, ambassadeur de France, et de K. BECK, ministre plénipotentiaire de RFA chargé des affaires culturelles, 2002*

**[24] UNE ENFANCE BERLINOISE**

*Georges SOLOVIEFF, 2002*

**[25] LA RFA DANS LA GUERRE AU KOSOVO. CHRONIQUE D'UNE MANIPULATION**

*Jürgen ELSÄSSER, 2002*

**[26] LA MINORITÉ ALLEMANDE DE HAUTE-SILÉSIE. 1919-1939**

*Christian GREILING*

*Préface du Professeur B. MICHEL, 2003*

**[27] LA MEILLEURE FAÇON DE MARCHER. VOYAGE DANS LE HARTZ**

*Thomas ROSENLOCHER*

*Récit présenté par Maryse JACOB ; traduction de Maryse JACOB et Robert JULIEN, 2003*

**[28] INTERACTION ALLEMAGNE-FRANCE**

*Andreas RITTAU*

*Préface de Joseph JURT, 2003*

**[29] LA NÉGATION DU GÉNOCIDE NAZI. LIBERTÉ D'EXPRESSION OU CRIME RACISTE ?**

*Martin IMBLEAU, 2003*

**[30] "DANS MA FRANCE, C'ÉTAIT BIEN AUTREMENT..." RÉFLEXIONS SUR LA MÉSENTENTE FRANCO-ALLEMANDE**

*Christa von PETERSDORFF*

*Préface de Boris CYRULNIK, 2003*

**[31] HISTOIRE DE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE EN EUROPE ET EN RDA AU XX<sup>e</sup> SIÈCLE**

*Michel DUPUY, 2003*

**[32] CATHOLICISME ET SOCIALISME EN ALLEMAGNE (1848-1933). AUX ORIGINES DU CATHOLICISME DE GAUCHE**

*Jean-Yves PARAÏSO, 2003*

**[33] SAVOIR VIVRE AVEC LES ALLEMANDS. PETIT GUIDE INTERCULTUREL**

*Bettina MROSOWSKI*

*Préface du Professeur J. NIDA-RÜMELIN, Ministre d'Etat auprès du Chancelier fédéral, 2003*

**[34] JUIFS EN ALLEMAGNE AUJOURD'HUI**

*Doris Bensimon, 2004*

**[35] ÉCHANGES ARTISTIQUES FRANCO-ALLEMANDS ET RENAISSANCE DE LA PEINTURE ABSTRAITE DANS LES PAYS GERMANIQUES APRÈS 1945**

*Marie-Amélie zu SALM-SALM, 2004*

*Préface de Pierre SOULAGES*

**[36] WEIMAR À L'ÉPOQUE DE GOETHE**

*Jean DELINIÈRE, 2004*

**[37] LUDWIG BÖRNE (1786-1837) : UN PARISIEN PAS COMME LES AUTRES**

*Rachid L'AOUFIR*

*Préface de Georges-Arthur GOLDSCHMIDT, 2004*

**[38] KOHL, L'ALLEMAGNE ET L'EUROPE. LA POLITIQUE D'INTÉGRATION EUROPÉENNE DE LA RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE (1982-1998)**

*Hans STARK, 2004*

**[39] MORCEAUX CHOISIS**

*Walter KOLBENHOFF*

*Postface de Dietram HOFFMANN, fils de W. Kolbenhoff, 2004*

**[40] L'ALLEMAGNE ET LA FRANCE. UNE ENTENTE UNIQUE POUR L'EUROPE**

*Stephan MARTENS et al.*

*Préface d'Alain JUPPE, 2004*

**[41] LES FRANÇAIS FACE A LA RÉUNIFICATION ALLEMANDE. AUTOMNE 1990**

*Marie-Noëlle BRAND-CREMEUX, 2004*

**[42] VALÉRY GISCARD D'ESTAING ET L'ALLEMAGNE. LE DOUBLE RÊVE INACHEVÉ**

*Michèle WEINACHTER*

*Préface de Jean FRANCOIS-PONCET, 2004*

**[43] LA COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE EN MATIÈRE DE DÉFENSE ET DE SÉCURITÉ**

*Alexandre WATTIN*

*Préface du Colonel LAGACHE, 2004*

**[44] LA NATURE DU RYTHME**

*Ludwig KLAGES*

*Traduction et présentation d'Olivier HANSE, 2004*

**[45] SOPHIE SCHOLL. UNE RÉSISTANTE ALLEMANDE FACE AU NAZISME**

*Didier CHAUVET*

*Préface de Thierry FERAI, 2004*

**[46] LA FEMME CHEZ HEINE ET BAUDELAIRE : LE LANGAGE MODERNE DE L'AMOUR**

*Sophie BOYER, 2005*

**[47] SHOAH ET TÉMOIGNAGE : LEVI FACE À AMERY ET BETTELHEIM**

*Docteur Anne HENRY, 2005*

**[48] LA BIBLIOTHÈQUE VIDE ET LE MÉMORIAL DE L'HOLOCAUSTE DE BERLIN**

*Régis SCHLAGDENHAUFFEN*

*Préface de Freddy RAPHAËL, 2005*

**[49] CINQ FIGURES FÉMININES MÉCONNUES DU ROMANTISME ALLEMAND**

*Georges SOLOVIEFF*

*Préface de Roland MORTIER de l'Académie Royale de Belgique, 2005*

**[50] LES DENTISTES ALLEMANDS SOUS LE TROISIÈME REICH**

*Dr Xavier RIAUD*

**[51] LA CHUTE DU MUR DE BERLIN À LA TÉLÉVISION FRANÇAISE. DE L'ÉVÉNEMENT À L'HISTOIRE (1961-2002)**

*Gilles FREISSINIER*

*Préface de Maryline CRIVELLO, 2005*

**[52] L'INDUSTRIE EN FORÊT-NOIRE. LE DÉFI D'UNE INDUSTRIE EN MOYENNE MONTAGNE**

*Cornelia STUBBE, 2005*

**[53] SOUVENIRS GERMANO-FRANÇAIS DES ANNÉES BRUNES. DES PONTS PAR-DESSUS L'ABÎME**

*Docteur Henri BRUNSWIC, 2006*

**[54] LES RÉACTIONS À LA RÉUNIFICATION ALLEMANDE EN FRANCE, EN GRANDE-BRETAGNE ET AUX ÉTATS-UNIS**

*Urbain N'SONDE, 2006*

**[55] PETITE HISTOIRE DE LA PSYCHIATRIE ALLEMANDE**

*Docteur Jean-Claude GRULIER*

*Préface de Max de CECCATTY, 2006*

**[56] « LES AMANTES » D'ELFRIEDE JELINEK. LECTURE D'UN ROMAN CONTROVERSÉ**

*Bénédicte GUILLON, 2006*

**[57] JOHANN FRIEDRICH REICHARDT ET LA FRANCE**

*Jan SCHNEIDER, 2006*

**[58] LES DEMANDEURS D'ASILE POLITIQUE EN ALLEMAGNE, 1945-2005. ASPECTS DÉMOGRAPHIQUES, POLITIQUES, JURIDIQUES ET SOCIOLOGIQUES.**

*Cécile PRAT-ERKERT*

*Préface d'Alfred GROSSER, 2006*

**[59] UTOPIE ET SCIENCE-FICTION DANS LE ROMAN DE LANGUE ALLEMANDE**

*Sous la direction de Denis BOUSCH, 2007*

**[60] KONRAD ADENAUER (1876-1967) : CHANCELIER ALLEMAND ET PROMOTEUR DE L'EUROPE**

*Paul LEGOLL*

*Postface d'Anneliese POPPINGA, 2007*

**[61] LES SAVANTS FOUS. AU-DELÀ DE L'ALLEMAGNE NAZIE**

*Hanania Alain AMAR, 2007*

**[62] LE TRIANGLE RFA-RDA-POLOGNE (1961-1975). GUERRE FROIDE ET NORMALISATION DES RAPPORTS GERMANO-POLONAIS**

*Pierre-Frédéric WEBER*

*Préface du professeur Henri MÉNUDIER, 2007*

**[63] LE MOUVEMENT PACIFISTE EN RFA DE 1979 À 1983**

*Dominique SIMON, 2007*

**[64] OTTO GROSS ET WILHELM REICH. ESSAI CONTRE LA CASTRATION DE LA PENSÉE**

*Hanania Alain AMAR, 2008*

**[65] STEFANIE ZWEIG ET L'EXIL JUIF AU KENYA SOUS LE TROISIÈME REICH**

*Lucile BOURCET-SALENSON, 2008*

**[66] HISTOIRE DE L'IG-FARBEN (1905-1952)**

*Jean-Philippe MASSOUBRE, 2008*

**[67] DE L'ÉROS COSMOGONIQUE**

*Ludwig KLAGES*

*Traduction et présentation de Ludwig LEHNEN, 2008*

**[68] LE JUMELAGE BORDEAUX – MUNICH (1964 – 2008)**

*Florence PACCHIANO*

*Préface du professeur Stephan MARTENS, 2009*

**[69] LA RFA ET LA POLITIQUE EUROPÉENNE DE SÉCURITÉ ET DE DÉFENSE**

*Olivier SCHMITT*

*Préface de Jean-Charles JAUFFRET, 2009*

**[70] LA RAF. VIE QUOTIDIENNE D'UN GROUPE TERRORISTE DANS L'ALLEMAGNE DES ANNÉES 1970**

*Véronique FLANET, 2009*

**[71] LES MORTS INUTILES. UN CHIRURGIEN FRANÇAIS EN CAMP NAZI**

*Docteur François WETTERWALD, 2009*

**[72] L'INFLUENCE DE LA SOEUR CHEZ GOETHE, KLEIST, BRENTANO, NIETZSCHE**

*Maud DUVAL, 2009*

**[73] RÉTROSPECTIVES FRANCO-ALLEMANDES. LES CONSULTATIONS BILATÉRALES DE 1991 à 2003**

*Alexandre WATTIN, 2009*

**[74] ÉCHANGES ARTISTIQUES FRANCO-ALLEMANDS APRÈS 1945**

*Marie-Amélie zu SALM-SALM*

*Préface du professeur Serge LEMOINE, 2009*

**[75] LE ROMAN D'ACTUALITÉ SOUS LA RÉPUBLIQUE DE WEIMAR**

*Jacques DURAND, 2010*

**[76] L'ENLÈVEMENT D'EUROPE. RÉFLEXION SUR L'EXIL INTELLECTUEL À L'ÉPOQUE NAZIE**

*Laura GOULT, 2010*

**[77] LE LIEU DU CRIME. L'ALLEMAGNE, L'INQUIÉTANTE ÉTRANGE PATRIE**

*D' Titus MILECH, 2011*

**[78] ARTHUR KOESTLER. LA RAGE ANTITOTALITAIRE**

*Hanania Alain AMAR, 2011*

**[79] L'INTOXICATION NAZIE DE LA JEUNESSE ALLEMANDE**

*Ralph KEYSERS, 2011*

**[80] LE NAZISME ET LES JUIFS**

*Didier CHAUVET, 2011*

**[81] DÉCHIRURES CULTURELLES, EXPÉRIENCES ALLEMANDES. LES RAPPORTS DE CIVILISATIONS DANS L'ŒUVRE DE CATHERINE PAYSAN**

*Rainer RIEMENSCHNEIDER, Evelyne BRANDTS, et al.*

*Avec une allocution de Frédéric MITTERRAND, 2012*

**[82] EDMOND VERMEIL, LE GERMANISTE**

*Sous la direction de Jacques MEINE*

*Préface du professeur Alfred GROSSER, 2012*

**[83] ANNA SEGHERS ET LA FRANCE**

*Marie-Laure CANTELOUBE*

*Préface du professeur Anne Saint-Sauveur-Henn, 2012*

**[84] HITLER ET LE PUTSCH DE LA BRASSERIE**

*Didier CHAUVET, 2012*

**[85] *Der Stürmer*. INSTRUMENT DE L'IDÉOLOGIE NAZIE**

*Ralph KEYSERS et al.*

*Préface de Yamina BENGUIGUI, 2012*

**[86] SYMBOLES FRANCO-ALLEMANDS 1963-2013. CONSTRUCTION D'UN CHAMP TRANSNATIONAL**

*Andreas RITTAU, 2012*

**[87] POÈMES DU CORAN FRANC**

*Ludwig DERLETH*

*Édition bilingue, traduction et présentation par Ludwig LEHNEN, 2013*

**[88] L'ENFANCE NAZIE. UNE ANALYSE DE MANUELS SCOLAIRES, 1933-1945**

*Ralph KEYSERS*

*Préface de Dominique BAUDIS, 2013*

**[89] L'ALLEMAGNE DOIT-ELLE ÉTERNELLEMENT PAYER POUR SES VOISINS ?**

*Christian SPIEKER, 2013*

**[90] BERTHA VON SUTTNER (1843-1914), MILITANTE LAÏQUE, FÉMINISTE, PACIFISTE – L'ŒUVRE D'UNE ARISTOCRATE AUTRICHIENNE EN RUPTURE AVEC LA TRADITION**

*Marie-Antoinette MARTEIL*

*Préface du professeur Christine de GEMEAUX, 2014*

**[91] LA COOPÉRATION FRANCO-ALLEMANDE ENTRE RÉGIONS FRANÇAISES ET LÄNDER ALLEMANDS**

*Alexandre WATTIN*

*Préface de Pierre-Yves LE BORGNI', député des Français de l'étranger (circonscription Allemagne, Europe centrale et orientale), 2014*

**[92] UNE COMMUNAUTÉ D'ANTIFASCISTES ALLEMANDS DANS LES PYRÉNÉES ORIENTALES, 1934-1937 : LA COÛME-MOSSET**

*Werner THALHEIM (Texte bilingue)*

*Présentation de Madeleine CLAUS*

*Postface de Bertha THALHEIM, 2014*

**[93] CHIRURGIE DENTAIRE ET NAZISME**

*Dr Xavier RIAUD*

*Préface de Thierry FERAL, 2015*